

Кодирование аргументов при двухместных предикатах в казымском диалекте хантыйского языка¹

Дарья Александровна Рыжова

Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»

daria.ryzhova@mail.ru

Доклад посвящен стратегиям кодирования аргументов при двухместных предикатах в казымском диалекте хантыйского языка. Морфосинтаксическое оформление участников при различных предикатах будет рассмотрено на типологическом фоне сразу в двух аспектах: во-первых, в свете аналогичных данных различных языков, собранных в рамках проекта VivalTyp [Сай 2018], а во-вторых, с учетом имеющихся данных о закономерностях колексификации тех или иных предикатных значений.

В основу исследования положена анкета, разработанная для проекта VivalTyp [Сай и др. 2018], представляющая собой 130 предикатов, помещенных в контекст, т.е. 130 коротких предложений-стимулов. Мы проработали эту анкету с носителями казымского диалекта хантыйского языка и дополнили полученные данные материалами из казымского подкорпуса Корпуса текстов на хантыйском языке, а также из словаря [Соловар 2014]. В качестве типологического фона использовались материалы проекта VivalTyp и их опубликованные описания, а также лексические базы данных CLICS и DatSemShift, дополненные результатами исследований ряда семантических полей в рамках фреймового подхода к лексической типологии (см., например, [Рахилина и др. 2020]).

В казымском диалекте хантыйского языка для кодирования аргументов двухместных глаголов используются падежные маркеры, послелого и — при особых условиях, см. [Nikolaeva et al. 1993] — глагольное согласование. В падежной системе выделяется четыре граммы: номинатив, аккузатив, датив и локатив (причем номинатив и аккузатив различаются только у местоимений), а послелого представляют собой открытый класс, который пополняется за счет грамматикализации существительных с пространственной семантикой. Многие послелого могут оформляться лично-числовыми показателями и падежными маркерами; полнозначное имя при послелого не маркируется, см. (1).

Функции и структурные особенности падежей и послелогов описаны в грамматиках и статьях, см. [Каксин 2007, Nikolaeva 1999, Лельхова 2012] и мн. др., валентностные классы глаголов — в диссертации [Соловар 2011]. Однако сплошной анализ стратегий кодирования аргументов при предикатах различной семантики позволяет дополнить эти описания, а также добавить к ним сведения об особенностях аргументной структуры существенной части глагольной лексики. Так, например, такой анализ позволяет выявить ситуации вариативного оформления участников при одном и том же глаголе. Разные модели могут соответствовать разным значениям глагольной лексемы: например, глагол *wantti* покрывает значения ‘видеть’ и ‘смотреть’, причем в первом случае он переходный (1), а во втором управляет именной группой с послелогом *pela* (2), что соответствует тенденции неоднородного оформления участников с семантической ролью стимула в языках мира, см., например, [Verhoeven 2007: 54–69]. Вариативность может наблюдаться также и в рамках одного пункта анкеты, см. пример (3) для глагола *xэjti* ‘дотронуться’. Последний случай, на наш взгляд, объясняется влиянием морфосинтаксической модели глагола *pitti* ‘упасть’, с

¹ Исследование поддержано грантом РНФ № 19-78-10139 «Аргументная структура, залог и актантная деривация в языках Западной Сибири».

которым *xɟti* конкурирует в ряде контекстов, и смежностью семантики падения и контакта на типологическом уровне (см., например, [Рахилина, Некушоева 2020]).

В докладе мы подробно рассмотрим стратегии кодирования участников и связь этих стратегий с семантикой предиката и семантическими ролями его аргументов, сопоставим эти результаты с материалами других языков, а также обсудим некоторые примеры вариативности в морфосинтаксическом кодировании участников и их возможные причины.

(1) *nǎŋ alt want-ijəl-l-en sɔrt?*

ты ПРОН видеть-IPFV-NPST-2SG.S:SG.O щука

‘Ты там щуку не видишь?’ (корпус)

(2) *in klass-n wɔl-əm ńawrɛm-l-am xolijewa tuw pɛl-al-a*

сейчас класс-LOC быть-PFV.PART ребенок-PL-1SG все он к-3SG-DAT

want-l-ət

смотреть-NPST-3PL

‘Все дети, бывшие в классе, смотрят на нее’ (корпус)

(3) *ike-l put ǎl xɟj-s-əlle / ǎl-a xɟ-əs*

муж-3SG котел крышка дотронуться-PST-3SG.SO / крышка-DAT дотронуться-PST

‘Муж задел крышку котла’ (элиц.)

Сокращения

1, 2, 3 — 1, 2, 3 лицо, DAT — датив, IPFV — имперфектив, LOC — локатив, NPST — непрошедшее время, O — объект, PART — причастие, PFV — перфектив, PL — множественное число, ПРОН — прохибитив, PST — прошедшее время, S — субъект, SG — единственное число, SO — субъектно-объектное согласование.

Литература

Каксин А. Д. Казымский диалект хантыйского языка. Ханты-Мансийск: Полиграфист, 2007.
Лельхова Ф. М. Глагольно-именные словосочетания хантыйского языка с зависимым именем в падежной форме // Вестник урведения. 2012. №1 (8). С. 59–62.

Рахилина Е. В., Некушоева Ш. С. Система глаголов движения вниз в шугнанском языке // Acta Linguistica Petropolitana. Труды ИЛИ РАН. 2020. №16 (1). С. 579–608.

Рахилина Е. В., Т.И. Резникова, Д.А. Рыжова (ред.). Типология глаголов падения // Acta Linguistica Petropolitana. Труды ИЛИ РАН [Специальный выпуск]. 2020. №16 (1).

Сай С. С. (ред.). Валентностные классы двухместных предикатов в разноструктурных языках. СПб.: ИЛИ РАН, 2018.

Сай С. С., Д. В. Герасимов, С. Ю. Дмитренко, Н. М. Заика, В. С. Храковский. Валентностные классы двухместных предикатов: типологическая анкета и инструкция исследователю // Сай С. С. (ред.). Валентностные классы двухместных предикатов в разноструктурных языках. СПб.: ИЛИ РАН, 2018. С. 25–46.

Соловар В. Н. Парадигма простого предложения в хантыйском языке: на материале казымского диалекта. Дисс. на соискание ученой степени докт. филол. наук. Йошкар-Ола: 2011.

Nikolaeva I. Ostyak. Languages of the World/Materials, 305. Muenchen: LINCOM EUROPA, 1999.

Nikolaeva I., Kovgan E., Koškarëva N. Communicative roles in Ostyak syntax // Finnisch-Ugrische Forschungen 51, 1993. P. 125–167.

Verhoeven E. *Experiential Constructions in Yucatec Maya: A Typologically Based Analysis of a Functional Domain in a Mayan Language*. Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins, 2007.

Источники

Корпус текстов на хантыйском языке, собранный Е.В. Кашкиным в рамках Программы фундаментальных исследований президиума РАН «Корпусная лингвистика» (2012-2014 гг.).

Соловар В. Н. Хантыйско-русский словарь (казымский диалект). Тюмень: ООО «Формат», 2014.

BivalTyp — Say, Sergey (Ed.). *BivalTyp: Typological database of bivalent verbs and their encoding frames*. St. Petersburg: Institute for Linguistic Studies, RAS // <https://www.bivaltyp.info>, 2020.

CLICS — Rzymiski, Christoph and Tresoldi, Tiago et al. *The Database of Cross-Linguistic Colexifications, reproducible analysis of cross-linguistic polysemies* // <https://clics.clld.org/>, 2019.

DatSemShift — Zalizniak A., Smirnitskaya A., Russo M., Gruntov I., Maisak T., Ganenkov D., Bulakh M., Orlova M., Bobrik-Fremke M., Dereza O., Mikhailova T., Bibaeva M., Voronov M. *Database of Semantic Shifts*. Moscow: *Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences* // <http://datsemshift.ru/>, 2016–2020.